



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
4 August 2017
Russian
Original: English

Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Десятая сессия

Нью-Йорк, 13–15 июня 2017 года

Краткий отчет о 5-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 15 июня 2017 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Морено (Эквадор)
(исполняющая обязанности заместителя Председателя)

Содержание

Вопросы, касающиеся осуществления Конвенции (*продолжение*)

- a) Общие прения по теме «Второе десятилетие осуществления Конвенции о правах инвалидов: привлечение инвалидов и представляющих их организаций к осуществлению Конвенции и обеспечение их полноценного участия» (*продолжение*)
- d) Круглый стол 3: содействие всестороннему развитию городов и реализации Новой программы развития городов

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



В отсутствие г-на Панайотова (Болгария) место Председателя занимает исполняющая обязанности заместителя Председателя г-жа Морено (Эквадор).

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Вопросы, касающиеся осуществления Конвенции (продолжение)

а) Общие прения по теме «Второе десятилетие осуществления Конвенции о правах инвалидов: привлечение инвалидов и представляющих их организаций к осуществлению Конвенции и обеспечение их полноценного участия» (продолжение)

1. **Г-жа Флорес** (Гондурас) говорит, что в соответствии с национальной конституцией Закон о равенстве и всестороннем развитии личности инвалидов гарантирует инвалидам реализацию неотъемлемого права на человеческое достоинство, содействует их полноценному участию в жизни общества и запрещает все виды дискриминации в отношении инвалидов.

2. В 2013 году правительство приняло государственную политику по осуществлению прав инвалидов и их социальной интеграции в Гондурасе. Эта политика основывается на принципах расширения прав и возможностей, солидарности, устойчивости, координации, всеохватности и транспарентности и сфокусирована, в частности, на правах человека, гендерной проблематике, полном жизненном цикле и культурном многообразии. Эта политика содействует укреплению институционального и межсекторального потенциала и всестороннему децентрализованному развитию на местном уровне.

3. В целях осуществления этой политики Министерство развития и социальной интеграции сотрудничает с различными учреждениями и федерациями инвалидов. В рамках своей деятельности Министерство реализует, в частности, программу «Гондурас для всех», разработанную с опорой на успешно осуществленную Миссию солидарности им. Мануэлы Эспехо в Эквадоре. В октябре 2016 года бывший Специальный посланник Организации Объединенных Наций по вопросам инвалидности и доступности выразил признательность правительству за преобразование эквадорской программы в целях улучшения условий жизни инвалидов в Гондурасе.

4. Значительный прогресс был достигнут в деле вовлечения инвалидов в деятельность по предупреждению чрезвычайных ситуаций и стихийных бед-

ствий и принятию соответствующих мер реагирования, а также в деле их вовлечения в демократические процессы. В Гондурасе насчитывается примерно 850 000 человек с инвалидностью. Эти лица утратили трудоспособность зачастую по причинам, которые можно предотвратить, в том числе из-за нищеты и недоедания. Для достижения их полной интеграции необходимо вкладывать средства в образование и профессиональную подготовку.

5. **Г-н Жимольека** (Ангола) говорит, что для содействия участию инвалидов в обычной повседневной жизни правительство Анголы утвердило нормативно-правовую рамочную программу. Ряд министерств в сотрудничестве с организациями гражданского общества разрабатывают программы физической и социальной реабилитации, профессионально-технической подготовки и социальной интеграции.

6. Недавно были утверждены три важных правовых документа: указ президента об утверждении стратегии социальной интеграции детей-инвалидов; указ президента о квотировании рабочих мест для трудоустройства инвалидов; и закон об обеспечении доступности для инвалидов или лиц с ограниченной мобильностью всех общественных систем и услуг, с тем чтобы они могли в полной мере осуществлять свои гражданские права. В целях интеграции инвалидов в рынок труда особое внимание уделяется профессионально-технической подготовке и реабилитации. В Анголе создано много объектов для инвалидов, в том числе 11 ортопедических центров реабилитации, 20 школ для учащихся с особыми потребностями и 775 школ, в которых ведется совместное обучение.

7. **Г-н Самора Ривас** (Сальвадор) говорит, что в Сальвадоре создан национальный совет по оказанию инвалидам всесторонней поддержки и что для содействия принятию мер по обеспечению равных возможностей и сокращению масштабов неравенства и дискриминации этот совет ведет постоянный диалог с высокопоставленными представителями гражданского общества. В национальной жилищной политике, утвержденной в октябре 2015 года, и в национальном руководстве по строительству и градостроительному проектированию, принятом в 2016 году, особо учтены потребности инвалидов.

8. В 2014 году в столичном департаменте Сан-Сальвадора была построена новая система наземного транспорта, и теперь общественным транспортом может пользоваться все население. В настоящее время правительство при поддержке Организации Объединенных Наций по вопросам образования,

науки и культуры разрабатывает национальный план по обеспечению доступа инвалидов к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ) и использованию ими таких технологий, и этот план позволит расширить их доступ к образованию, профессиональной подготовке и трудоустройству.

9. Совместно с другими странами региона Центральной Америки Сальвадор разработал стандарты по интеграции и защите инвалидов и оказанию им помощи в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий; в настоящее время страна разрабатывает соответствующий национальный план, содержащий «дорожную карту» на период 2017–2021 годов. Правительство приступило к процессу выявления и регистрации инвалидов, живущих в условиях крайней нищеты, и в ближайшее время начнет предоставлять этим лицам субсидии. Сальвадор представит свой сводный второй и третий периодический доклад в январе 2018 года.

10. **Г-жа Голдрик** (Никарагуа) говорит, что с приходом к власти правительство национального примирения сосредоточило внимание на правах инвалидов, особенно в плане равенства, осведомленности, здравоохранения и реабилитации, образования, трудоустройства и совершенствования инфраструктуры для обеспечения доступности транспорта. Реализация в 2007 году программы «Модель гражданского участия» способствовала созданию новых организаций, в частности советов по гражданским правам. К числу таких организаций относится гражданский совет инвалидов, в состав которого входят 42 организации. Появление этих организаций является важным шагом на пути к обеспечению участия граждан в государственном управлении как на национальном, так и на муниципальном уровнях.

11. Важным достижением стала разработка программы «Услышать голос каждого». В 2016 году в этой программе, в рамках которой предоставляются такие услуги, как медицинские и хирургические консультации, консультации по вопросам генетики и лечебно-диагностическое обслуживание тяжелобольных пациентов, приняли участие почти 10 000 инвалидов. Программа «Услышать голос каждого» продолжает приносить положительные результаты. В рамках этой программы не только предоставляются медицинские услуги, но и обеспечиваются продовольственные пайки, инвалидные кресла-коляски и другие средства перемещения.

12. **Г-н Карролл** (наблюдатель от «Международной организации инвалидов») говорит, что Международная организация инвалидов — первая и единственная глобальная организация инвалидов, кото-

рая объединяет людей с различными видами инвалидности. Она занимается содействием полноценному участию всех инвалидов в жизни общества. Несмотря на значительные успехи, достигнутые во многих странах с момента принятия Конвенции, предстоит сделать еще многое для того, чтобы устранить физические, социальные и психологические барьеры, которые порождают дискриминацию. Организации гражданского общества должны и желают участвовать в процессе обеспечения прав инвалидов и улучшения условий их жизни. Цели в области устойчивого развития вселяют большие надежды на то, что инвалиды и их семьи будут избавлены от нищеты.

13. **Г-н Симон** (наблюдатель от «Международной организации инвалидов») говорит, что основные проблемы, с которыми сталкиваются инвалиды, — это отсутствие равного обращения, образования и профессиональной подготовки. Хотя некоторые инвалиды имеют доступ к таким услугам, значительное большинство по-прежнему не имеет профессиональной подготовки. Для осуществления Конвенции во всех сферах жизни общества органам Организации Объединенных Наций пришлось разработать программы профессиональной подготовки, призванные расширить права и возможности инвалидов и создать условия для получения ими признания в качестве равноправных партнеров.

14. **Г-н Момен** (Бангладеш) говорит, что в его стране было принято два закона, касающихся прав: закон об инвалидах и, соответственно, закон о лицах с аутизмом — и был принят ряд мер по обеспечению равного уважения и равных прав инвалидов и созданию для них равных возможностей. Правительство открыло информационные центры по вопросам аутизма и общечития, которые в полной мере доступны для инвалидов обоих полов. С 2009 года правительство предпринимает усилия для создания объединенного центра по обслуживанию инвалидов, филиалы которого будут открыты во всех округах. В декабре 2015 года для оказания терапевтических услуг на дому началась реализация программы мобильного терапевтического обслуживания.

15. Особое внимание уделяется лицам с аутизмом. Правительство Бангладеш утвердило комплексный проект по строительству отдельного комплекса для инвалидов и спортивного комплекса для инвалидов. Эти комплексы станут международным центром передового опыта для инвалидов и лиц с аутизмом и другими неврологическими расстройствами. В Организации Объединенных Наций Бангладеш представила резолюцию об удовлетворении соци-

ально-экономических потребностей отдельных лиц, семей и обществ, затрагиваемых проблемами расстройств аутистического спектра, расстройств развития и вызванных этим нарушений. Кроме того, 2 апреля страна организует ежегодные мероприятия в Организации Объединенных Наций по случаю Всемирного дня распространения информации о проблеме аутизма.

16. **Г-жа Калтаева** (Казахстан) говорит, что проблемам инвалидов всегда уделялось приоритетное внимание в социальной политике ее страны. Ратифицировав Конвенцию, Казахстан радикально сменил подход к обращению с инвалидами, перейдя от медицинского подхода к правозащитному. Еще до ратификации Конвенции во многие законы и кодексы были внесены изменения, и этот процесс продолжается.

17. В Казахстане наблюдаются некоторые важные изменения. Были расширены масштабы оказания социальной поддержки и спектр товаров и услуг для инвалидов. Эти услуги оказываются не центральными органами, а на уровне общин и постепенно переводятся на автоматическую основу, с тем чтобы обеспечить оперативность обслуживания. Правительство осуществляет план по борьбе со стереотипными представлениями об инвалидах. Что касается занятости, то Казахстан занимается разработкой новых стандартов трудоустройства и предоставляет субсидии работодателям, которые создают рабочие места для инвалидов. Особое внимание уделяется профессиональной подготовке, особенно предпринимательниц из числа инвалидов. В сфере инфраструктуры внедряются новые правила обеспечения доступности объектов инфраструктуры и предпринимаются шаги по строительству небольших жилых помещений для лиц с когнитивными нарушениями.

18. **Г-жа Бадио Деннис** (Либерия) говорит, что правительство учредило национальную комиссию по делам инвалидов, которая функционирует в качестве автономного учреждения и которой поручено обеспечить общее благосостояние всех инвалидов в стране. Правительство содействует также укреплению потенциала инвалидов, предоставляя субсидии организациям инвалидов на всей территории страны и займы по линии микрофинансирования. Оно разработало также несколько информационно-просветительских программ по вопросам инвалидности. Министерству по гендерным вопросам, делам детей и социальной защите было поручено обеспечить благосостояние инвалидов.

19. Правительство сотрудничает с международными партнерами, в частности с организациями «Сайтэйверс интернэшнл» и «Хандикап интернэшнл», для содействия усилиям Министерства образования по предоставлению специального и инклюзивного образования. В рамках этого экспериментального проекта для родителей детей-инвалидов, местных общественных деятелей, представителей окружных органов власти, учащихся и представителей неправительственных организаций были проведены информационно-просветительские семинары по вопросам инклюзивного образования. Была завершена также работа над учебным пособием для педагогов по вопросам практики инклюзивного образования.

20. **Г-жа Брисуэла** (наблюдатель от «Международной организации в защиту прав недееспособных лиц») говорит, что ее организация занимается вопросами поощрения прав человека и обеспечения полноценного участия инвалидов в жизни общества во всем мире. С 1993 года Международная организация в защиту прав недееспособных лиц документально фиксирует условия в таких учреждениях, как психиатрические больницы, приюты и убежища. Она занимается подготовкой активистов из числа инвалидов и предоставляет техническую помощь правительствам и группам, выступающим в защиту прав инвалидов, в более чем 25 странах. В странах Латинской Америки ее организация ведет работу по обеспечению реализации права инвалидов жить в обществе в соответствии со статьей 19 Конвенции.

21. Необходимо прекратить практику помещения инвалидов, особенно детей, в специализированные учреждения. Государства — участники Конвенции должны регулировать деятельность фондов, благотворительных организаций и компаний для обеспечения того, чтобы такие организации не подвергали детей риску пыток за границей. Необходимо информировать международных и национальных доноров о местных альтернативах помещению детей-инвалидов в специализированные учреждения, с тем чтобы избежать воспроизведения моделей сегрегации.

22. **Г-н Яременко** (Украина) говорит, что более 6 процентов граждан Украины — инвалиды. Конвенция о правах инвалидов — важнейший документ, и, несмотря на агрессию Российской Федерации, Украина делает все возможное для выполнения всех своих обязательств по Конвенции. Агрессия в Донбассе и временная оккупация украинского Крыма создали трудности для украинского правительства, гражданского общества и граждан Украины, причем больше всего от войны страдают инва-

лиды. В стране насчитывается 60 000 внутренне перемещенных лиц из числа инвалидов, включая раненых военнослужащих. Военные действия негативно сказываются на социальной и экономической ситуации в стране и влекут за собой последствия для бюджетных ассигнований на социальную сферу. Тем не менее неправительственным организациям, занимающимся вопросами инвалидности, удалось повлиять на государственную политику и содействовать уважению прав инвалидов.

23. Украина выражает признательность Организации Объединенных Наций за ее плодотворное сотрудничество по вопросам инвалидности. Для выполнения рекомендаций Комитета Организации Объединенных Наций по правам инвалидов Украина утвердила соответствующий план действий.

24. **Г-н Аебаре** (Уганда) говорит, что его страна создала детский телефон доверия, на который поступают сообщения о случаях насилия в отношении детей, включая детей-инвалидов. Правительство разработало национальный план действий в интересах детей-инвалидов и по всей стране провело учебную подготовку поставщиков услуг. Оно учредило также Национальный совет по делам инвалидов, который занимается информационно-просветительской деятельностью.

25. Уганда создала программу для женщин-предпринимателей, установив в рамках этой программы 30-процентную квоту для участия инвалидов. Кроме того, в рамках программы по обеспечению молодежи средствами к существованию для молодых людей с инвалидностью была выделена 30-процентная квота. Правительство обязалось также обеспечивать соблюдение строительных норм, с тем чтобы гарантировать общедоступность общественных зданий.

26. Несмотря на эти достижения, проблемы все же сохраняются. В частности, необходимо обеспечивать доступность информации, в том числе публикаций, напечатанных шрифтом Брайля, и доступность большего числа общественных зданий для инвалидов.

27. **Г-н Бамиа** (Государство Палестина) говорит, что его делегация признает необходимость расширения прав и возможностей инвалидов и подтверждает их вклад. В результате такой смены подхода было принято решение о пересмотре действующих в Палестине законов, касающихся инвалидов. Национальный комитет под руководством Министерства социальных дел, представителей гражданского общества и различных министерств ведет ра-

боту по обновлению этих законов и расширению сферы их применения.

28. Этот новый курс найдет отражение в национальной политике и бюджете в форме помощи, освобождения от уплаты таможенных пошлин и предоставления льготных займов. Центральное бюро статистики разрабатывает необходимые показатели, которыми будут руководствоваться директивные органы. Этим национальным усилиям способствовало Министерство просвещения и высшего образования, которое приняло стратегию в области инклюзивного образования. В новом стратегическом плане для местных органов власти предусмотрены положения, касающиеся интеграции инвалидов.

29. В Палестине инвалидами могут быть не только с рождения или в результате несчастных случаев, ими могут становиться по причине полувековой израильской оккупации. В 2014 году в результате войны против сектора Газа 900 палестинцев получили ранения, которые привели к постоянной инвалидности. Кроме того, от последствий оккупации, в том числе от блокады и наличия военных контрольно-пропускных пунктов, в большей степени страдают инвалиды.

30. **Г-жа Нотон** (наблюдатель от «Европейской сети по содействию самостоятельному образу жизни») говорит, что задача ее организации заключается в содействии реализации права инвалидов на самостоятельный образ жизни, как это предусмотрено в статье 19 Конвенции. Зачастую реформы в этой области не приводят к полному включению и вовлечению в местное сообщество, а просто заменяют один вид изоляции на другой — с проживанием в более мелких специализированных учреждениях или в собственном доме. Проживание в специализированном учреждении не следует предлагать в качестве одного из вариантов, поскольку инвалиды не могут самостоятельно принимать решение по этому вопросу из-за отсутствия возможностей и правоспособности, давления членов семьи или длинных списков очередников.

31. Для того чтобы в полной мере раскрыть потенциал Конвенции, Сеть призывает Комитет доработать комментарий к статье 19, который будет убедительным, четким и строгим, для содействия государствам-участникам в обеспечении того, чтобы процесс перевода из условий содержания в специализированных учреждениях в другие условия не привел к очередному помещению в такие же условия. Такие услуги, как жилье, транспорт, образование и здравоохранение, должны быть доступны

всем инвалидам независимо от их потребностей. Следует разрабатывать конкретные планы по переводу из условий содержания в специализированных учреждениях в другие условия, и следует запретить предоставление государственных и частных средств на помещение в специализированные учреждения. Все инвалиды должны иметь доступ к персональной помощи и поддержке со стороны организаций инвалидов.

32. **Г-жа Мучу** (Марокко) говорит, что Конституция Марокко запрещает дискриминацию по признаку инвалидности и содержит положения, позволяющие инвалидам в полной мере осуществлять свои права. Кроме того, Королевство Марокко издало рамочный закон, устанавливающий государственные стандарты в области защиты прав инвалидов. Разработка этого правового документа стала возможной благодаря уникальному сотрудничеству между марокканскими парламентариями и вкладу национальных учреждений и организаций гражданского общества.

33. В 2017 году был подготовлен текст пяти правительственных решений, согласно которым стандарты доступности будут установлены в таких областях, как связь, транспорт и строительство. Был проведен анализ положения дел с доступностью в четырех городских секторах (Касабланка, Рабат, Уджда и Танжер), и в этом отношении эталоном стал город Марракеш. Ни одно из вышеупомянутых усилий не увенчалось бы успехом без политической воли.

d) Круглый стол 3: содействие всестороннему развитию городов и реализации Новой программы развития городов

34. *Исполняющий обязанности заместителя Председателя г-н Торрес (Эквадор) и г-н Симон (представитель гражданского общества) выполняют функции сопредседателей.*

35. **Г-н Торрес** (Эквадор), Сопредседатель, говорит, что круглый стол будет посвящен рассмотрению ключевых проблем и обмену опытом, которые связаны с содействием всестороннему развитию городов и эффективной реализации Новой программы развития городов. Согласно имеющимся данным, в условиях нынешней модели урбанизации инвалиды сталкиваются с отсутствием общего доступа к объектам городской застройки, основным городским услугам и информационно-коммуникационным технологиям. Существует ряд факторов, которые создают дополнительные препятствия делу содействия всестороннему развитию городов в интересах

инвалидов, включая проблему отсутствия осведомленности, знаний и передовой практики. Обеспечение доступности позволит инвалидам вести независимый образ жизни и в полной мере участвовать в жизни общества наравне с другими.

36. В Новой программе развития городов концепция города предусматривает создание инклюзивных, экологически чистых, безопасных, справедливых, отвечающих интересам всех и разнообразных объектов, спроектированных на основе широкого участия и демократических процессов. В соответствии с целями в области устойчивого развития Программа призвана обеспечить реализацию принципа «никто не должен быть забыт». Для выполнения этой задачи необходимо найти новые инновационные способы содействия всеохватной урбанизации в интересах инвалидов, в том числе посредством использования информационно-коммуникационных технологий. Национальные и региональные стратегии должны разрабатываться с учетом опыта и знаний инвалидов и представляющих их организаций.

37. **Г-н Аттанияке** (исполняющий обязанности Главного министра, Совет провинции Ува, Шри-Ланка), участник дискуссионной группы, сопровождая свое выступление показом слайдов в цифровом формате, говорит, что Шри-Ланка является одной из наименее урбанизированных стран в мире — лишь 18 процентов ее населения проживает в городах — и, следовательно, сталкивается с различными проблемами. Традиционно предоставление жилой площади рассматривалось в качестве приоритетной задачи и особое внимание уделялось всестороннему и открытому развитию городов. Правительство обязалось обеспечить устойчивую урбанизацию; 2017 год был объявлен годом борьбы с нищетой.

38. Шри-Ланка занимает одно из первых мест среди стран мира по темпам старения населения; инвалиды составляют примерно 10–15 процентов населения страны. В 2016 году Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов и в настоящее время занимается подготовкой законопроектов во исполнение ее положений, касающихся обеспечения доступности.

39. Монарагала — один из округов страны, где созданы благоприятные условия для инвалидов и пожилых людей. Несмотря на то, что это один из самых бедных округов страны, его власти при содействии Международного фонда для избирательных систем применяют подход, учитывающий интересы пожилых людей. Основное внимание уделяется

устранению препятствий для инвалидов и содействию их интеграции в общество. В рамках нового подхода к урбанизации особое внимание уделяется не только объектам городской застройки, но и рассмотрению вопросов социально-экономической интеграции. Для реализации аналогичных проектов в других округах была создана специальная группа.

40. **Г-н Торорей** (член Национальной земельной комиссии и директор Кенийского общества слепых), участник дискуссионной группы, говорит, что существующие нормативно-правовая основа политики, декларации различных органов Организации Объединенных Наций, национальные конституции и национальные законы составляют надлежащую платформу для действий, направленных на подтверждение прав инвалидов на имущество; все, что требуется, — это их соблюдение.

41. Новая программа развития городов была принята для того, чтобы служить ориентиром в отношении всего будущего развития городов; инвалиды стремятся участвовать в ее реализации. Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов содействует учету потребностей инвалидов в Новой программе развития городов. Необходимо понять суть принципов, применяемых при планировании новых городских центров. В процессе городского планирования определяются цели пользования конкретными объектами и права пользователей на конкретные объекты; инвалиды должны быть включены во все процессы планирования, с тем чтобы в городском планировании учитывались политика и законодательство, направленные на удовлетворение потребностей таких лиц.

42. Прокладывать путь к признанию прав инвалидов Кения начала в 1980-х годах с принятием Всемирной программы действий в отношении инвалидов, которая способствовала разработке стандартных правил и принятию Конвенции. Первым конкретным вкладом Программы стало введение концепции универсального дизайна.

43. Признание потребностей инвалидов должно быть отражено в национальных конституциях, муниципальных законах и международном праве. В том, что касается Новой программы развития городов, многое еще предстоит сделать, поскольку инвалиды конкретно упоминаются лишь в двух пунктах Программы. Тем не менее происходят широко-масштабные коренные изменения, в том числе в Кении. В соответствии с Конституцией в стране оратора разрешается вводить в национальное законодательство положения любого договора, в том числе Новой программы развития городов.

44. Найроби — развивающийся город, 60 процентов населения которого проживает в неорганизованных поселениях; от таких жилищных условий в большей степени страдают инвалиды. Кения и международное сообщество в целом должны перейти от информационно-пропагандистской деятельности к реализации практических программ. Конференция государств-участников — важный этап на пути к признанию прав инвалидов; ее рекомендации будут в значительной мере способствовать обеспечению полноценного и самостоятельного образа жизни всех таких лиц.

45. **Г-н Пеллегрини** (Национальный секретарь по правам инвалидов, Министерство по вопросам защиты прав человека, Бразилия), участник дискуссионной группы, сопровождая свое выступление показом слайдов в цифровом формате, говорит, что Бразилия ратифицировала Конвенцию в 2008 году и подписала также Факультативный протокол. В 2015 году она ввела в действие законодательный акт об интеграции. Представляемая оратором организация принимает меры для обеспечения межучрежденческого сотрудничества между различными министерствами и государственными органами по вопросам, касающимся осуществления Конвенции и других соответствующих мер.

46. Подписание Конвенции налагает на города обязательства. Бразилия выделяет финансовые ресурсы на проведение общественных работ и модернизацию. Среди ряда мер, которые были приняты в интересах инвалидов, можно перечислить следующие: обеспечение пешеходных переходов, светофоров и автобусных остановок, которыми могут пользоваться инвалиды. Кроме того, были модернизированы общественные парки: они были оснащены специальным оборудованием и адаптированы для инвалидов и детей-инвалидов.

47. В Бразилии концепция универсального дизайна применяется в государственном жилом фонде. Все дома, предназначенные для проживания инвалидов, должны строиться с учетом потребностей инвалидов и конкретных потребностей каждого человека, в том числе происходящих с течением времени изменений в способности к передвижению. Жилые помещения, на которые не выделяются государственные средства, необходимо будет также преобразовать в ближайшем будущем в полностью доступное жилье. Кроме того, наличие определенной доли жилых помещений, которые отвечают требованиям универсального и доступного дизайна, должно быть обеспечено в гостиницах и на других объектах, используемых для работы или отдыха. Что касается общественного транспорта, то благо-

даря новым технологиям, таким как автобусы с низкой посадкой и выдвигаемые кресла-сиденья для пересадки инвалидов, теперь доступна большая часть городского общественного транспорта. Новые обязанности возлагаются и на авиатранспортную индустрию. Бразилия сотрудничает со Всемирной организацией здравоохранения по вопросам подготовки специалистов и распространения информации о правильном использовании инвалидными креслами.

48. **Г-н Пинед** (президент Глобального альянса по доступным технологиям и доступной среде), участник дискуссионной группы, отмечает, что он часто говорит своим коллегам из Отдела городского планирования, что он любит города, но они не отвечают ему взаимностью. Недостаточно было предпринято усилий к тому, чтобы обеспечить открытость городов для проживания в них всех людей, ведущих разный образ жизни.

49. Рассказав о своем собственном переезде из Венесуэлы в Соединенные Штаты и своей борьбе за получение доступа к образованию, он поясняет, что ему, изначально лишенному возможности получения образования, удалось получить степень доктора городского планирования благодаря тому, что сменилась окружающая его обстановка. Следовательно, вопрос заключается в том, как изменить обстановку, чтобы помочь инвалидам.

50. Его задача как президента Глобального альянса по доступным технологиям и доступной среде, который был основан десять лет назад в связи с Конвенцией о правах инвалидов, состоит в том, чтобы координировать глобальные усилия по осуществлению статьи 9 Конвенции. Кроме того, Альянс сотрудничает с партнерами для достижения цели 11 в области устойчивого развития, касающейся обеспечения открытости и жизнестойкости городов.

51. Первоначально в Новой программе развития городов инвалиды вскользь упоминались один или два раза. Однако большим успехом является то, что заключительный документ содержит 15 ссылок на инвалидов и отдельный пункт, в котором изложены специальные указания для местных органов власти, касающиеся применения целостного подхода к планированию с учетом потребностей, возможностей и значимой роли таких лиц.

52. Обеспечение доступности — это не просто нормативное требование; необходимы также творческий подход, политическая воля и сотрудничество. На требование доступности следует ориентироваться как на оптимальную практику при строительстве школ и транспортной инфраструктуры, а также при разработке цифровых технологий. Впер-

вые в контексте городского планирования в Новой программе развития городов встречаются слова и выражения «универсальный дизайн», «разумное приспособление» и «доступность», когда речь идет об инвалидах.

53. Сохраняется разрыв между обязательствами стран по обеспечению доступности и возможностями на местах. Альянс готов оказывать содействие в координации усилий на местном уровне и расширении сотрудничества между городскими властями и глобальными корпорациями в целях обмена передовым опытом. Альянс опубликовал руководство под названием «Умные города для всех». На местном уровне будет выделено 1,5 трлн долл. США для внедрения технологий в целях совершенствования цифровой связи. В рамках этого проекта были разработаны инструменты для содействия местным органам власти в обеспечении доступности цифровых технологий для всех; это руководство было переведено на португальский язык, и, кроме того, недавно начался перевод этого проекта на испанский, японский, корейский и арабский языки, а также на языки хинди и маратхи.

54. Поскольку в любое время с инвалидностью может столкнуться каждый, города должны строиться с учетом потребностей всех людей. В настоящее время процесс урбанизации характеризуется быстрыми темпами, и они только продолжают расти. В этой связи международное сообщество должно рассмотреть аспекты доступности многих различных вопросов, с тем чтобы не допустить сохранения неравенства и изоляции. Объекты городской застройки должны воплощать в себе ценности открытости и уважения человеческого достоинства.

55. **Г-жа Плаченция** (старший эксперт Группы поддержки инвалидов и создания открытого общества, Европейская комиссия), участник дискуссионной группы, сопровождая свое выступление показом слайдов в цифровом формате, говорит, что задача обеспечения доступности объектов городской среды связана с тремя основополагающими концепциями, отмеченными в статье 9 Конвенции: объектами городской застройки, транспортом и информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ). Эта взаимосвязь влечет за собой необходимость применения междисциплинарного подхода в целях обеспечения — на слаженной основе — доступности для инвалидов. Поскольку ИКТ являются неотъемлемой частью объектов городской застройки, транспортных систем и услуг, необходимо применять комплексный подход к обеспечению доступности объектов городской застройки, транспортных средств и телекоммуникационных услуг.

Что касается объектов городской застройки, то задача состоит в устранении существующих препятствий. При этом, в том, что касается ИКТ, задача заключается в предотвращении: обеспечение доступности следующего поколения средств ИКТ является наиболее эффективным противозатратным решением. Необходимо вкладывать средства в доступные технологии и инфраструктуру, поскольку, в противном случае, необходимо будет проводить дорогостоящую модернизацию, и примером тому служит нынешнее положение дел с объектами городской застройки.

56. В этой связи требуются важные новые навыки и руководящие указания по обеспечению доступности. В настоящее время имеется целый ряд решений по обеспечению доступности объектов городской застройки и транспортных средств для лиц с ограниченными физическими возможностями. В вопросе о том, как сделать информацию более доступной для людей с сенсорными нарушениями, наблюдаются важные достижения и обмен знаниями. Вместе с тем лишь недавно проблема доступности технологий для лиц с умственными или психосоциальными нарушениями стала обращать на себя внимание. Требования, касающиеся обеспечения доступности для лиц с умственными нарушениями, предусматривают следующее: использование согласованной терминологии; разъяснение условных обозначений; последовательность в использовании слов; использование удобочитаемых шрифтов; наличие визуальных и интуитивно-понятных механизмов управления; обеспечение логичности работы программного обеспечения; предоставление достаточного времени для реакции и выполнения простых инструкций; и возможность выбора персонального интерфейса. Такие требования подразумевают соблюдение принципов универсального дизайна и могут также повысить срок службы технических устройств, обеспечив, таким образом, переход к более рациональным моделям потребления.

57. В Новой программе развития городов изложена концепция доступности инфраструктуры, жилищного хозяйства, транспорта и услуг; в ней содержатся также показатели, касающиеся осуществления. Вместе с тем по-прежнему сохраняются проблемы в сфере практической деятельности, особенно те, которые касаются предполагаемого объема потребностей в ресурсах. На самом деле, если обеспечение доступности с самого начала станет неотъемлемой частью процесса строительства, то на удовлетворение этого требования может в конечном счете потребоваться менее 1 процента от общего объема расходов на строительство. Государ-

ственные средства должны выделяться лишь в случае соблюдения требований доступности.

58. В странах мира реализуется ряд успешных стратегических программ, которые имеют некоторые общие элементы. Успешные программы подразумевают включение требований доступности в законодательство и сочетают в себе защиту от дискриминации с согласованными требованиями в отношении как государственного, так и частного секторов. Между различными структурами, участвующими в практической деятельности на разных ее этапах, четко распределяются функции, и при этом выделяются реалистичные и достаточные сроки для их выполнения. Специалистам-практикам предоставляются руководящие указания в форме стандартов и технической документации. Действуют официальные механизмы контроля за практической деятельностью и системы обеспечения обратной связи. Эффективное законодательство предусматривает создание надежных механизмов обеспечения соблюдения и возмещения ущерба, которые позволяют принять меры по исправлению положения в случае выявления нарушений. В таком законодательстве предусматривается также вовлечение инвалидов в практическую деятельность, что позволяет им содействовать обеспечению соблюдения соответствующих законов. И наконец, эффективное законодательство предполагает проведение учебных мероприятий для специалистов, включая архитекторов и инженеров, по вопросам обеспечения доступности, а также реализацию превентивных стратегий.

59. С 2010 года Европейский союз вручает городам, в которых предпринимаются значительные шаги по повышению степени доступности, премию «Доступный город». Большое разнообразие как новых, так и старых городов, которые получили эту премию, свидетельствует о том, что практически в любом месте можно создать доступную среду и обеспечить наличие ИКТ и транспортных услуг для инвалидов.

60. **Г-н Шефер** (профессор, Базельский университет, Швейцария), участник дискуссионной группы, говорит, что Новая программа развития городов учитывает нынешние и будущие демографические изменения, которые приведут к существенному увеличению численности городского населения во всем мире. В ней подчеркивается, что при планировании, проектировании, финансировании, развитии городов, руководстве и управлении ими необходимо действовать таким образом, чтобы искоренить нищету, уменьшить неравенство и ликвидировать дискриминацию.

61. Города нужно рассматривать в качестве экспериментальных лабораторий для осуществления Конвенции. В городских районах появляется возможность устранить административные границы и существенно сократить потребность в координации между различными правительственными органами, что создает условия для согласованного планирования и проектирования, снижает риск путаницы и нестабильности в финансировании и обеспечивает более прозрачное управление. В различных городских районах можно на экспериментальной основе применять разные подходы и методы, направленные на реализацию прав инвалидов. К сожалению, осуществление Конвенции очень часто затрудняют административные сложности, совершенно разные географические условия и конкуренция руководящих органов. Несмотря на это, с помощью правильного планирования можно избежать возникновения этих препятствий, особенно в недавно застроенных городских районах.

62. Стратегии инклюзивного развития должны опираться на знания и опыт инвалидов, включая детей, и представляющих их организаций, а также осуществляться в консультации с ними и при их активном участии. Одного лишь участия инвалидов недостаточно: необходимо в полной мере учитывать их особые потребности в процессе строительства с самого начала этапа планирования. Чтобы способствовать развитию такого строительства необходимо реформировать программы обучения по направлению подготовки «строительные процессы и управление ими». Государства могли бы также создавать соответствующие стимулы для предприятий и устанавливать требования о найме инвалидов в качестве соподрядчиков при проведении государственных закупок.

63. **Представитель Казахстана** говорит, что участие инвалидов не должно ограничиваться только консультациями. Недавно она стала членом своего городского совета и использовала свое влияние для того, чтобы провести в жизнь важные преобразования: будучи женщиной, пользующейся инвалидной коляской, она приняла меры к тому, чтобы были выделены финансовые средства на диагностическое оборудование для проведения маммографии и гинекологических обследований, чтобы женщины-инвалиды могли получать необходимую медицинскую помощь; будучи матерью, она добилась того, чтобы детские площадки были приспособлены для детей-инвалидов; и как жительнице города ей удалось обеспечить, чтобы весь новый общественный транспорт был оборудован для инвалидов. Инвалиды, особенно женщины с инвалидностью, должны

играть активную роль в осуществлении Новой программы развития городов.

64. **Представитель Катара** говорит, что физические и психологические потребности инвалидов в арабском регионе не вполне осознают, в связи с чем окружающая обстановка недостаточно адаптирована к базовым потребностям инвалидов. Общественные места для них недоступны, и из-за плохого планирования и проектирования они сталкиваются с многочисленными трудностями. Эти трудности оказывают непосредственное влияние на их жизнь и препятствуют осуществлению их прав.

65. Архитекторы и инженеры как в арабском регионе, так и во всем мире в недостаточной степени учитывают необходимость создания доступной среды. Причиной этому является не только отсутствие законов, которые обязывали бы их это делать, но и плохая осведомленность, а также то, что учебные заведения по подготовке инженеров и архитекторов не включают в свои программы обучения принципы инклюзивного проектирования. Доступные здания, транспорт и технологии отвечают интересам не только инвалидов, но и других групп населения, которым такие улучшения пойдут только на пользу.

66. В последние годы в Катаре широко развернулся процесс развития, и одним из результатов этого стала разработка планов, направленных на развитие человеческого потенциала. В частности, Катар уделял серьезное внимание инклюзивному образованию и медицинскому обслуживанию, а также созданию доступной среды.

67. **Представитель Словении** говорит, что право инвалидов на доступные объекты городской застройки закреплено в Конституции Словении. Правительство ее страны приняло различные законы и стандарты, а также два последующих плана действий, чтобы позволить инвалидам в полной мере участвовать в общественной жизни. В целях обеспечения всестороннего участия во всех аспектах жизни, предусмотренного в статье 9 Конвенции о правах инвалидов, инклюзивное развитие городов должно сопровождаться созданием рабочих мест, доступного жилья и эффективной сети вспомогательных услуг. Наиболее важным условием для прекращения практики помещения инвалидов в спецучреждения и возвращения их к обычной жизни в своих общинах является их финансовая независимость. Для этого все заинтересованные стороны должны неустанно бороться с предрассудками и стереотипами. Неотъемлемым элементом обеспечения инклюзивности должны стать также ИКТ. Задача состоит в том, чтобы создать условия полной и

постоянной доступности для инвалидов в государственном и, что еще важнее, частном секторах.

68. В Словении существуют различные образцы передовой практики, которые заслуживают того, чтобы ими обмениваться. Федерация трудящихся-инвалидов Словении приступила к осуществлению проекта под названием «Комфортный для инвалидов город», в рамках которого рабочая группа составила план действий для муниципалитетов, направленный на привлечение внимания общественности к проблемам инвалидности и повышение стандартов доступности. Благодаря участию различных социальных групп в реализации проекта удастся разрабатывать меры и действия, которые существенно улучшат качество жизни инвалидов и их семей.

69. Кроме того, в Словении развивается общедоступный туризм, главным образом в области оздоровления и реабилитации инвалидов. В частности, Словенская ассоциация по вопросам психического здоровья удостоилась премии «Улисс» Всемирной туристской организации за инновационное управление очень успешным агентством общедоступного туризма «Premiki».

70. В 2015 году столице Словении Любляне была присуждена бронзовая награда «Доступный город» за создание доступных для инвалидов объектов городской застройки, общественного транспорта и информационных средств, а также обеспечение инвалидам доступа к различным услугам и программам.

71. **Наблюдатель от Международной христианской миссии слепых** говорит, что ее организация представляет собой международную организацию по вопросам инвалидности и развития, цель которой заключается в построении инклюзивного общества. Работа Международной христианской миссии слепых, которую выполняют более 350 партнеров, находящихся на разных континентах, включает в себя мероприятия по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Конвенции о правах инвалидов и, что особенно важно, Новой программы развития городов. Миссия поощряет конструктивное участие партнеров из стран глобального Юга в таких процессах, как глобальный контроль за ходом достижения целей в области устойчивого развития, который проводится в рамках Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

72. Полноценное участие организаций инвалидов имеет исключительное значение для создания доступной среды в городских условиях. Женщины и

девочки с инвалидностью должны играть центральную роль в усилиях по улучшению качества жизни инвалидов. В целях обеспечения использования инвалидами результатов прогресса в достижении целей в области устойчивого развития необходимо разрабатывать показатели для оценки прогресса, отражающие их интересы, а также дезагрегировать данные. Вашингтонская группа составила краткий перечень вопросов, которые следует использовать для сопоставления международных данных о ходе достижения целей в увязке с проблематикой инвалидности.

73. Кроме того, Международная христианская миссия слепых сотрудничает с организациями инвалидов, чтобы обеспечить учет их интересов во время конфликтов и ликвидации последствий стихийных бедствий. Она оказывает все более активную поддержку профильным гуманитарным организациям, чтобы они уделяли больше внимания инвалидам в ходе своей деятельности. Международная христианская миссия слепых будет и впредь поддерживать осуществление Новой программы развития городов, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий и Хартии об учете особых потребностей инвалидов в рамках гуманитарной деятельности.

74. **Представитель Болгарии** говорит, что создание доступной среды должно быть одним из основных компонентов политики по вопросам инвалидности. В столице Болгарии Софии, где проживают многие граждане этой страны, предпринимаются целенаправленные усилия с целью сделать общественный транспорт и инфраструктуру доступными для инвалидов. Вместе с тем очень трудно оценить социальную результативность доступной инфраструктуры и определить количество инвалидов, которые ею пользуются.

75. **Наблюдатель от Ассоциации адвокатов Бразилии** говорит, что Новую программу развития городов не удастся реализовать, если каждый человек не будет иметь доступа к правосудию. Судебная система в целом должна быть доступной для всех, с тем чтобы действия правительств можно было обжаловать в том случае, если они не будут выполнять свои национальные или местные стратегии развития.

76. В своих заключительных замечаниях по первоначальному докладу Бразилии Комитет по правам инвалидов высказал предложение о том, что рассматривать его рекомендации и принимать меры по их выполнению должны не только правительства, но и профессиональные юристы. Особую обеспоко-

енность вызывает замечание Комитета о том, что судебные учреждения недоступны для инвалидов. Необходимо выполнить его рекомендацию относительно того, что правительство должно заменить систему несамостоятельного принятия решений на модель поддержки принятия решений, как это предусмотрено в статье 12 Конвенции о правах инвалидов.

77. Ассоциация адвокатов Бразилии активно отстаивает права инвалидов; она занимается этой работой в рамках собственной национальной комиссии по правам инвалидов, учрежденной в 2008 году, и нескольких ведомств Бразилии по правам человека, членом которых она является. Она очень внимательно следит за мерами, которые правительство Бразилии принимает в целях введения в действие нового закона о социальной интеграции.

78. **Наблюдатель от организации «Школа для народа»** говорит, что ее организация прилагает усилия по социальной интеграции инвалидов, особенно в бедных общинах, посредством расширения их доступа к инфраструктуре и услугам на всей территории Бразилии, в том числе в бассейне реки Амазонки. Поражает отсутствие доступа инвалидов к средствам связи и объектам городской застройки в Нью-Йорке; при этом нарушаются некоторые права инвалидов.

79. В сотрудничестве с рядом партнеров «Школа для народа» приступила к осуществлению глобальной кампании, идея которой заключается в том, что отсутствие доступной среды для инвалидов по своей сути является преступлением. Помещения Организации Объединенных Наций, как и все другие здания, необходимо проверять на наличие условий для инвалидов. Люди с инвалидностью имеют право чувствовать себя комфортно в любой точке мира.

80. **Представитель Марокко** говорит, что инвалиды вправе иметь более широкий, свободный и самостоятельный доступ к местам общественного пользования, жилью и общественной инфраструктуре. Изоляция инвалидов не только серьезно нарушает их основные права, но и подрывает усилия стран, направленные на достижение экономического роста, развитие человеческого потенциала и сокращение масштабов нищеты. Благодаря тому, что Новая программа развития городов содержит руководящие принципы, рекомендации, средства осуществления, последующие меры и рамочную систему мониторинга, она является полезной «дорожной картой» на ближайшие 20 лет.

81. В целях повышения социальной мобильности инвалидов законодательство Марокко предусматри-

вает их участие в жилищных программах, предназначенных для граждан, находящихся в наиболее неблагоприятном экономическом положении. Инвалиды должны активно участвовать в развитии городского пространства и управлении им. Наконец, обмен передовой практикой и наращивание национального потенциала — особенно в развивающихся странах — имеет особенно большое значение для улучшения условий жизни инвалидов.

82. **Представитель Мексики** говорит, что к середине XXI века четверо из пяти человек будут жить в городах. Беспрецедентные вызовы, порождаемые урбанизацией, самым тесным образом связаны с развитием; рост должен быть устойчивым и приносить пользу каждому. Благодаря Новой программе развития городов появилась возможность объединить различные заинтересованные стороны, такие как государства-члены, многосторонние организации, местные органы власти, частный сектор и гражданское общество, чтобы вместе найти решения сложных проблем, связанных с урбанизацией.

83. Правительство ее страны принимало активное участие в Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), оказывая помощь в разработке Новой программы развития городов, которая основана на новаторской концепции создания инклюзивных, безопасных и устойчивых городов и заменит собой существующую модель урбанизации, при которой инвалиды повсеместно лишены доступа к объектам городской застройки, основным услугам и ИКТ. В качестве координатора этой Конференции ее правительство активно продвигало три принципа, которые лежат в основе Новой программы развития городов: право на жизнь в городе, гендерное равенство и общедоступность.

84. Крайне важно создать доступную для всех среду, поскольку, согласно исследованиям Всемирной организации здравоохранения, каждый человек в среднем более шести лет своей жизни будет жить с инвалидностью в той или иной форме. Ключевую роль в устойчивом развитии городов играют технологии, в том числе в области мобильности и транспорта, городского планирования, государственного управления и наращивания потенциала.

85. **Представитель Канады** говорит, что правительство ее страны боролось за то, чтобы такие группы населения, как молодежь, женщины, дети, мигранты, инвалиды, коренные народы, представители сообщества ЛГБТ и интерсексуалы, были официально признаны в Новой программе развития городов, для осуществления которой необходимо со-

трудничество и координация между всеми заинтересованными субъектами, включая представителей научных кругов, правительств и гражданского общества. Работа в направлении осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня на период до 2030 года должна исходить из того, что построение более справедливого, инклюзивного и равноправного общества начинается с понимания трудностей, с которыми сталкиваются все без исключения граждане.

86. Канада ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов в 2010 году и продолжает бороться за права, которые защищает эта конвенция. Готовящиеся законы о создании доступной среды, разработанные в консультации с более чем 6000 граждан, помогут создать в Канаде более инклюзивные условия. Кроме того, недавно правительство объявило об инвестициях в объеме 180 млрд долл. США на создание доступной инфраструктуры.

87. **Г-н Пеллегрини** (Национальный секретарь по правам инвалидов, Министерство по вопросам защиты прав человека, Бразилия) говорит, что в Бразилии государственная политика разрабатывается совместно с гражданским обществом, что помогает стране достигать успехов. Правительство его страны твердо намерено добиваться социальной интеграции инвалидов, о чем свидетельствует тот факт, что законодательство Бразилии было разработано в консультации с инвалидами из разных регионов страны. Несмотря на то, что Бразилия достигла хороших результатов в этой области, иногда связанные с инвалидами вопросы вызывают разногласия, вследствие чего мэрам становится трудно проводить в жизнь важные преобразования. Бразилия подписала и ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов, и она отражена в ее национальном законодательстве.

88. **Представитель Китая** говорит, что в 2012 году правительство его страны издало постановления о создании в интересах инвалидов безбарьерной городской инфраструктуры и окружающей обстановки, и распорядилось ежегодно выделять целевым назначением средства на реализацию проектов по бесплатному переустройству одного миллиона домов, в которых живут инвалиды. Все больше инвалидов пользуются благами городского развития. Правительство его страны полностью поддерживает концепцию инклюзивного развития, изложенную в Новой программе развития городов. Вместе с тем в этой программе об инвалидах упоминалось лишь вскользь, и она не оправдывает их ожиданий в отношении городской жизни. Китай призывает правительства уделять инвалидам больше внимания и

вырабатывать в процессе осуществления Программы решения и стратегии, предназначенные специально для инвалидов, чтобы сделать их жизнь в городах более комфортной.

89. **Представитель Норвегии** говорит, что его правительство придает большое значение осуществлению Новой программы развития городов, особенно тех из ее положений, которые касаются инвалидов. Доступная среда, безопасные и комфортные условия жизни — это важные составляющие норвежского видения общества, в жизни которого может участвовать каждый человек. Для воплощения этой цели правительство приступает к осуществлению третьего национального плана действий. Общества станут лучше, если каждый будет иметь возможность внести свой вклад. Для социальной и экономической устойчивости общества важно, чтобы как можно больше людей обладали навыками, необходимыми им для работы и активной и независимой жизни. Концепция универсального дизайна имеет особое значение для инвалидов.

90. **Представитель Португалии** говорит, что законы, предусматривающие создание доступной среды, существуют в Португалии с 1997 года. В 2006 году имеющееся законодательство было заменено на более строгое и всеобъемлющее законодательство по обеспечению доступности, в соответствии с которым все общественные места, объекты общественного назначения и административные и жилые здания должны отвечать требуемым стандартам. Доступность является одним из важнейших условий для того, чтобы инвалиды чувствовали себя полноценными гражданами. После принятия новых законов о доступной среде правительство приняло и другие законы в поддержку прав инвалидов, в том числе закон о борьбе с дискриминацией.

91. **Наблюдатель от Федеральной Счетной палаты Бразилии** говорит, что Федеральная Счетная палата отслеживает деятельность правительства, связанную с созданием доступных условий. Система проверки Счетной палаты включает в себя правила, предусматривающие обеспечение прозрачности любых действий, связанных с созданием доступных условий; Палата содействует также проведению проверок общественных зданий и служебных помещений с целью выработки рекомендаций по устранению любых препятствий для доступа. Она содействовала также принятию ряда мер по повышению качества услуг, предоставляемых административной системой, в целях создания более инклюзивного общества.

92. **Представитель Сенегала** говорит, что вопросы создания доступной среды отражены в национальном законодательстве ее страны; например в Строительном кодексе содержатся положения о доступе в общественные здания для всех. Трудно переоценить важность информационно-пропагандистской работы, которая является элементом национального плана действий по вопросам инвалидности: все слои общества должны повышать осведомленность правительства и гражданского общества по вопросам городской транспортной инфраструктуры, антропогенной среды и любых иных областей, которые нужно сделать доступными для инвалидов. Кроме того, необходимо распространять стандарты доступности, установленные Международной организацией по стандартизации. В заключение, развивающимся странам следует оказывать поддержку в целях создания более доступной среды для инвалидов.

93. **Представитель Сьерра-Леоне** говорит, что Закон об инвалидах 2011 года обязывает обеспечивать доступность для инвалидов всех государственных учреждений и объектов в Сьерра-Леоне. Кроме того, в соответствии с этим законом была учреждена Национальная комиссия по делам инвалидов, которая занимается выдачей владельцам общественных зданий и средств общественного транспорта распоряжений о внесении в них модификаций, если возникает такая необходимость. Недавно Национальная комиссия по делам инвалидов заручилась поддержкой национального парламента и Программы развития Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить более строгое соблюдение положений, касающихся доступности для инвалидов. Министерство общественных работ и инфраструктуры учредило комитет по созданию доступной среды, который должен следить за соответствием всех зданий требованиям Строительного кодекса, с тем чтобы инвалиды имели доступ во все государственные учреждения. Все строящиеся здания, особенно учебные заведения, должны быть приспособлены для инвалидов.

94. **Представитель Судана** говорит, что во исполнение целей в области устойчивого развития Судан принял решительные меры по улучшению доступности городских районов для инвалидов. В 2017 году был принят закон, содержащий специальные положения об инвалидах. Общественные здания стали более доступными для инвалидов, и в целях расширения их доступа были внесены обновления в строительные нормы и правила для проектов, осуществляемых в рамках Национального фонда жилищного строительства и развития. Обще-

ственный транспорт стал более доступным, и некоторые услуги, предоставляемые инвалидам, не облагаются налогом.

95. **Представитель Гвинеи** говорит, что его правительство принимает важные последующие меры в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов: ведется подготовка к принятию закона, который поощряет и защищает права инвалидов, проходят переговоры в целях установления квот для трудоустройства инвалидов как в государственном, так и частном секторах, и был составлен план действий на период 2016–2020 годов, направленный на удовлетворение потребностей инвалидов. При активном участии инвалидов состоялись всеобъемлющие международные и национальные консультации по вопросу о достижении целей в области устойчивого развития. В настоящее время разрабатываются положения о проведении Африканского десятилетия инвалидов (2010–2019 годы). В заключение, доступ к бесплатному медицинскому обслуживанию для инвалидов становится реальностью.

96. **Представитель Нидерландов** говорит, что правительство его страны недавно завершило разработку своего плана по осуществлению Конвенции о правах инвалидов. Этот план состоит из пяти направлений, одно из которых посвящено ее осуществлению на местном уровне. Многие муниципалитеты Нидерландов проводят общие собрания с жителями, инвалидами и местными предпринимателями, на которых обсуждается вопрос о том, как сделать их города более инклюзивными; этот пример передовой практики следует взять на вооружение, поскольку это может способствовать созданию инклюзивных городов в будущем.

97. **Представитель Турции** говорит, что инвалиды должны принимать активное участие в осуществлении и мониторинге Новой программы развития городов, чтобы в результате развития города стали более доступными и открытыми для всех. Его правительство приняло меры по расширению участия инвалидов в общественной жизни и улучшению доступности; например, оно внесло поправку в Закон Турции об инвалидах, которая позволит в процессе принятия решений учитывать мнения инвалидов, их семей и представляющих их организаций, в том числе по вопросам предоставления услуг. Благодаря этой поправке инвалиды могут принимать участие в работе городских советов, что позволяет им играть более весомую роль в разработке и осуществлении городской политики. Кроме того, теперь весь общественный транспорт, тротуары, пешеходные переходы, открытые площадки, спортивные сооружения, здания и другие объекты

инфраструктуры должны в обязательном порядке быть доступны для инвалидов.

98. **Представитель Таиланда** говорит, что правительство ее страны по-прежнему привержено делу осуществления Новой программы развития городов, Конвенции о правах инвалидов, целей в области устойчивого развития, Инчхонской стратегии и Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы. Закон ВЕ 2550 о расширении прав и возможностей инвалидов 2007 года предусматривает доступность общественных парков, населенных пунктов, транспорта и жилья для инвалидов; наличие вспомогательных технических средств и устройств и гарантию трудоустройства инвалидов. Несмотря на эти шаги, предстоит еще многое сделать для обеспечения полноценного участия инвалидов в социальной и экономической жизни.

99. **Представитель Эквадора** говорит, что принципа «никого не забывать» недостаточно: необходимо уделять приоритетное внимание наиболее нуждающимся, которые пострадали от избирательных и порочных моделей развития — малоимущим и инвалидам, которые являются самой уязвимой группой населения. Новая программа развития городов должна осуществляться в целях предоставления всем равных прав и возможностей, сохранения социального и культурного многообразия и обеспечения доступности общественных мест. Его правительство продолжает проводить заседания с целью определить пути улучшения доступности городской среды для инвалидов, как это предусмотрено в пункте 36 Программы.

100. **Представитель Намибии** говорит, что создание инклюзивных городов в ее стране сопряжено с практическими трудностями. Ресурсы ограничены, поэтому сделать все сразу невозможно; обеспечение интеграции не является единственной задачей — необходимо открыть доступ и к другим услугам; достижение этих целей затрудняет проблема нищеты, которая затрагивает всех, включая инвалидов. Она спрашивает, каким образом государства могли бы преодолевать трудности, связанные с ограниченностью ресурсов, и создавать инклюзивные города.

101. **Представитель Малави** говорит, что Министерство гендерного равенства Малави во взаимодействии с Федерацией организаций инвалидов в Малави и Советом Малави по вопросам инвалидов разработало комплекс национальных стандартов доступности и удобства использования объектов городской застройки. Правительство принимает ме-

ры по обеспечению того, чтобы субъекты, отвечающие за инфраструктуру и здания, соблюдали соответствующие стандарты, и инвалиды не оставались без внимания. Федерация организаций инвалидов в Малави принимает участие в осуществлении всех инфраструктурных проектов с целью проследить за тем, чтобы объекты городской застройки отвечали потребностям инвалидов.

102. **Наблюдатель от Национальной комиссии Кореи по правам человека** говорит, что его организация была создана в 2001 году в качестве независимого национального органа. Начиная с 2009 года Национальная комиссия Кореи по правам человека ежегодно проводит проверку доступности общественных зон и частного сектора для инвалидов, в том числе университетов, гостиниц, банков и культурных и спортивных объектов. В 2016 году Комиссия поручила 178 инвалидам и представителям гражданского общества отслеживать прогресс в шести основных регионах страны, в том числе в Сеуле. Эти группы провели оценку доступности 245 общественных зданий, таких как почтовые отделения и центры трудоустройства, и 168 крупных объектов розничной торговли. После этого они поделились результатами своей работы с соответствующими учреждениями, 96 процентов которых впоследствии представили Комиссии планы по улучшению. Комиссия вынесла правительству рекомендации, исходя из своих оценок, и продолжает следить за соблюдением стандартов доступности на всей территории Республики Корея, в том числе с помощью обследований.

103. **Г-жа Плаченция** (старший эксперт, Группа по поддержке инвалидов и созданию инклюзивного общества, Европейская комиссия) говорит, что для того чтобы оценивать эффективность доступной среды, необходимы взаимосвязанные и взаимодополняющие подходы. Технический контроль за созданием доступных условий должен сопровождаться обследованиями степени удовлетворенности и доступности, а также изучением пожеланий самих инвалидов относительно сохраняющихся препятствий для доступа.

104. Что касается преодоления проблемы ограниченности ресурсов, то построение доступных городов должно быть поэтапным процессом. Правительства должны начинать с использования минимальных ресурсов. При строительстве новых зданий им следует использовать государственные закупки, добиваться соблюдения существующих стандартов и четко разъяснять обязательства. Важно следить за тем, чтобы доступная среда оставалась одним из инструментов обеспечения равных

возможностей для инвалидов и не приобретала политизированного характера.

105. **Г-н Шефер** (профессор, Базельский университет, Швейцария) говорит, что денежные средства всегда в дефиците; необходимо иметь планы действий, которые целиком охватывали бы проблемы, требующие решения, чтобы средства можно было распределять наиболее эффективным образом.

106. **Г-н Торорей** (Уполномоченный, Национальная земельная комиссия, директор Общества слепых Кении) говорит, что в ходе этих обсуждений люди с инвалидностью не потребовали более широкого участия в управлении городами и городскими районами. Кения достигает больших успехов в этой области благодаря новому закону о городских районах и городах, который устанавливает, что инвалиды должны быть представлены во всех советах и административных органах городских районов и городов; будет интересно увидеть, как этот закон будет способствовать интеграции инвалидов в общество.

107. Наиболее социально изолированными среди лиц с ограниченными возможностями являются те, кто проживает в несанкционированных поселениях, однако на заседании не поднимался вопрос об этих поселениях и о том, какое место им отводится в процессе развития городов. Участники Конференции по Конвенции о правах инвалидов и члены Комитета по правам инвалидов должны принять на себя обязательство рассмотреть этот вопрос.

108. **Г-н Симон** (гражданское общество), Сопредседатель, говорит, что участники сессии подчеркнули исключительную важность участия инвалидов в любом анализе инклюзивного развития городов, а также обсудили различные инициативы и шаги в направлении такой инклюзивности. Действительно, участие инвалидов является наиболее эффективным способом создать открытое общество для всех групп населения, находящихся в неблагоприятном положении, а не только для самих инвалидов.

109. Развитие городов должно приносить пользу каждому; инфраструктура и услуги, в частности транспорт и коммуникационные технологии, должны быть доступны для всех. Новая программа развития городов поощряет активное участие инвалидов и их интеграцию в общество. Необходимо определить, как именно следует применять в местных условиях те меры, которые были согласованы на глобальном уровне. Сегодня нам предоставлена прекрасная возможность добиться успехов, опираясь на результаты экспериментов и методы работы, которые обсуждались на этой и других сессиях.

110. **Г-н Торрес** (Эквадор), Сопредседатель, говорит, что крупные города и транспортные сети должны строиться в интересах всего человечества. Для того чтобы города были доступными для инвалидов, в основе планирования при строительстве должны лежать основные принципы солидарности, всестороннего участия и инклюзивности. Школу, церковь или автостоянку нельзя считать доступной для всех, если каждый человек не будет иметь возможности добраться до них на приспособленном для этого транспорте. Государства должны стремиться к всестороннему участию и солидарности на этапе планирования этих объектов. Финансирование для обеспечения инклюзивности существует; не хватает только воли. Каждому предлагается внести вклад в построение более светлого будущего для всего человечества.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.